

## 1. TITLE OF THE CERTIFICATE (DE)

**Zeugnis über die Prüfung zum anerkannten Fortbildungsberuf  
Geprüfter Meister/Geprüfte Meisterin für Rohr-, Kanal- und Industrieservice**

## 2. TRANSLATED TITLE OF THE CERTIFICATE (EN)

**Certificate on completion of the recognized further training examination for  
Certified senior specialist for pipe, sewer and industrial services**

This translation has no legal status.

## 3. PROFILE OF SKILLS AND COMPETENCES

- Adapt flexibly to changed methods, systems and structures of work organization and new methods of organization development and personnel management and development, as well as cooperate in shaping technical and organizational change in the enterprise
- Inform and advise customers; draw up specifications; conclude customer agreements, improve customer relations
- Plan and organize company work taking account of technical, economic, social, personnel and legal conditions; plan operations including the use of materials and supplies; participate in the planning of new working techniques and processes
- Perform pipe, sewer and industrial services and assign relevant tasks to staff while ensuring compliance with occupational safety, security, environmental and health regulations
- Employ, manage, and promote staff; encourage their engagement in innovation as well as their development and further training; guide staff to take independent, responsible action; support communication between staff members and with supervisors and staff representation; cooperate in human resources planning and recruitment, and assume responsibility for training
- Monitor costs and performance; coordinate measures for cooperation with other units and third parties
- Implement quality assurance measures cooperating closely with the staff responsible; raise staff awareness of information and data protection issues.

## 4. RANGE OF OCCUPATIONS ACCESSIBLE TO THE HOLDER OF THE CERTIFICATE

Certified senior specialists for pipe, sewer and industrial services work as senior-level employees in wastewater management, including e.g. the operation of public and private wastewater and sewer systems, and in companies cleaning industrial installations and fuel tanks, or they work as self-employed professionals. They discharge complex tasks and responsibilities related to planning, management, organization and supervision using the control instruments of business and personnel management. They plan and coordinate processes and provide relevant instruction for staff.

**(<sup>1</sup>) Explanatory notes**

This document is designed to provide additional information about the specified certificate and does not have any legal status in itself. The format of the description is based on the following texts: Council Resolution 93/C 49/01 of 3 December 1992 on the transparency of qualifications, Council Resolution 96/C 224/04 of 15 July 1996 on the transparency of vocational training certificates, and Recommendation 2001/613/EC of the European Parliament and of the Council of 10 July 2001 on mobility within the Community for students, persons undergoing training, volunteers, teachers and trainers.

More information on transparency is available at: [www.cedefop.eu.int/transparency](http://www.cedefop.eu.int/transparency)

## 5. OFFICIAL BASIS OF THE CERTIFICATE

|   |   |
|---|---|
| <p><b>Name and status of the body awarding the certificate</b><br/>Chamber of Industry and Commerce (<i>Industrie- und Handelskammer, IHK</i>)</p>  | <p><b>Name and status of the national/regional authority providing accreditation/recognition of the certificate</b><br/>Chamber of Industry and Commerce</p>  |
| <p><b>Level of the certificate (national or international)</b><br/><br/>ISCED 2011 Level 65<br/>These qualifications are referenced to level 6 of both the German and the European Qualifications Framework (DQR, EQF); see publication of 1 August 2013 (BAnz AT 20.11.2013 B2).</p>   | <p><b>Grading scale/Pass requirements (**)</b><br/>100 - 92 points = 1 = excellent<br/>91 - 81 points = 2 = good<br/>80 - 67 points = 3 = average<br/>66 - 50 points = 4 = pass<br/>49 - 30 points = 5 = poor<br/>29 - 0 points = 6 = fail<br/>The candidate passed all examinations required for the completion of further training.</p> |
| <p><b>Access to next level of education and training</b><br/>The further training examination gives access to the next level of qualifications</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Certified technical business management specialist (<i>Geprüfter Technischer Betriebswirt/Geprüfte Technische Betriebswirtin</i>)</li> <li>• Certified business economist under the Crafts Code (<i>Geprüfter Betriebswirt/Geprüfte Betriebswirtin, HwO</i>)</li> <li>• Certified vocational training specialist (<i>Geprüfter Berufspädagoge/Geprüfte Berufspädagogin</i>)</li> </ul> <p>as well as access to advanced programmes in higher education.</p> | <p><b>International agreements</b></p>  |
| <p><b>Legal basis</b><br/>Regulations governing the recognized further training examination for certified senior specialist for pipe, sewer and industrial services of 23 February 2005 (BGBl. I p. 339); last amended by the regulations of 26 March 2014 (BGBl. I p. 274)</p>   |   |

## 6. OFFICIALLY RECOGNIZED WAYS OF ACQUIRING THE CERTIFICATE

|  |
|--|
| <p>The certificate is acquired through passing the examination administered by the body mentioned in section 5 above. Before sitting the examination, candidates must furnish proof of</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Successful completion of training for the recognized occupation of pipe, sewer and industrial service technician (<i>Fachkraft für Rohr-, Kanal- und Industrieservice</i>), sewage engineering technician (<i>Fachkraft für Abwassertechnik</i>), water supply engineering technician (<i>Fachkraft für Wasserversorgungstechnik</i>), recycling and waste management technician (<i>Fachkraft für Kreislauf- und Abfallwirtschaft</i>), supply and waste disposal specialist (<i>Ver- und Entsorger/Ver- und Entsorgerin</i>), followed by at least two years of relevant practical work or</li> <li>2. Successful completion of training for another recognized occupation, followed by at least three years of relevant practical work or</li> <li>3. At least six years of relevant practical work or</li> <li>4. Relevant skills and competences.</li> </ol> |
| <p><b>Additional information</b><br/>The skills and competences of which proof is to be furnished in the further training examination are usually acquired during many years of practical work and within the framework of education measures. Courses are offered in preparation for the examination; their duration and content are geared to the different specialist and managerial tasks.<br/><br/>The successful candidate passing the examination has acquired the qualifications required to provide training within the meaning of Section 30(5) of the Vocational Training Act.<br/><br/>Translations of the certificate can be obtained from the body mentioned in section 5 above.</p>   |

**(\*\*) Note**

Simplified grading scale; for official grading scale see Sixth Ordinance Amending Further Training Examination Regulations of 9 December 2019 (Federal Law Gazette Part I, p. 2153)